



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial do produto/Denominação elma tec clean A1
Identificador único de fórmula UFI: CN40-H01H-H004-J3NC
Categoria de produtos PC-CLN-OTH Outros produtos para limpeza, tratamento e manutenção (excluindo produtos biocidas)

Especificação de perigo das componentes

n-propanol, Alcano sulfonato de sódio C14-C17, Isotridecanol, etoxilado

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Campos de aplicação

SU22 Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)
SU3 Utilizações industriais

Categorias de processos [PROC]

PROC8a Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim
PROC9 Transferência de substâncias ou misturas para pequenos contentores (linha de enchimento destinada a esse fim, incluindo pesagem)
PROC13 Tratamento de artigos por banho (mergulho) e vazamento

Categoria de libertação para o ambiente [ERC]

ERC8a Utilização generalizada de auxiliares de processamento não reativos (sem inclusão no interior ou à superfície de artigos, em interiores)

Categorias do produto [PC]

PC35 Produto de lavagem e de limpeza

Utilização da substância/mistura

Concentrado alcalino emulgente suave para a limpeza de vidro e placas de circuito impresso (PCB).

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
D-78224 Singen (Htwl.)
Telefone +49 7731 882-0
Telefax +49 7731 882-266
E-mail info@elma-ultrasonic.com
Página web www.elma-ultrasonic.com

Sector responsável de informação:

Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

1.4 Número de telefone de emergência

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240
EN)

Portugal: Centro de Informação Antivenenos (CIAV) 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o Procedimento de classificação
regulamento (CE) N.º 1272/2008
[CRE]

Eye Dam. 1, H318 Método de cálculo.

Instruções de perigo para riscos de saúde

H318 Provoca lesões oculares graves.



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

2.2 Elementos do rótulo

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CRE]

Especificação de perigo das componentes

n-propanol, Alcano sulfonato de sódio C14-C17, Isotridecanol, etoxilado

Pictogramas de risco



GHS05

Palavra-sinal

Perigo

Advertências de perigo

H318 Provoca lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

P280 Usar protecção ocular/protecção facial.

P305 + P351 + P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

P310 Contacte imediatamente um médico.

P301 + P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P331 NÃO provocar o vômito.

P332 + P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.

Outras identificações

rotulagem das substâncias contidas de acordo com o regulamento (CE) nº 648/2004:

5 - 15% tensoactivos aniónicos

< 5% tensoactivos não-iónicos

2.3 Outros perigos

Efeitos adversos possíveis no ser humano e sintomas possíveis

Skin Irrit. 3 H316: Provoca levemente irritação cutânea.

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

Efeitos adversos ambientais possíveis

Aquatic Acute 3 H402: Nocivo para os organismos aquáticos.

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

Resultados da avaliação PBT e mPmB

Conforme a receita o produto não contém substâncias PBT/mPmB.

*** SECÇÃO 3: Composição / informação sobre os componentes**

3.1 Substâncias

não aplicável

*** 3.2 Misturas**

Componentes perigosos

nº CAS	N.º CE	Nome da substância	Concentração	Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]	SCL/ M/ ATE
71-23-8	200-746-9	n-propanol	< 15 peso %	Flam. Liq. 2; H225 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336	



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

nº CAS	N.º CE	Nome da substância	Concentração	Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]	SCL/ M/ ATE
97489-15-1	307-055-2	Alcano sulfonato de sódio C14-C17	5 < 10 peso %	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	Skin Irrit. 2; H315: C>10% Eye Dam. 1; H318: C>15% Eye Irrit. 2; H319: 10%<C=<15%
69011-36-5	931-138-8	Isotridecanol, etoxilado	< 5 peso %	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	Eye Dam. 1; H318: C>10% Eye Irrit. 2; H319: 1%<C=<10% ATE(Por via oral): 500 mg/kg

REACH N.º	Nome da substância
01-2119486761-29	n-propanol
01-2119489924-20	Alcano sulfonato de sódio C14-C17
Not relevant (polymer).	Isotridecanol, etoxilado

Informações suplementares

Mistura aquosa alcalina suave com agentes tensoactivos aniónicos e não iónicos, agentes complexantes, dissolventes.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Informação geral

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado.

Depois de contacto com a pele

Em caso de contato com a pele lavar com água morna.
Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

Após o contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com muita água mantendo as pálpebras abertas e por um período de tempo suficiente e consultar de imediato um oftalmologista.

Em caso de ingestão

NÃO provocar o vómito.
Em caso de ingestão solicitar aconselhamento médico imediatamente e apresentar embalagem ou etiqueta.
Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.
É necessário tratamento médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Síntomas

Nenhumas informações adicionais disponíveis.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Indicações para o médico

Nenhumas informações adicionais disponíveis.



elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Água
espuma resistente ao álcool
Pó extintor
Dióxido de carbono (CO₂)
Jato de água em spray

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos

Possível formação de gases perigosos em caso de incêndio.
Em caso de incêndio, podem ser liberados:
Óxidos nítricos (NO_x)
Monóxido de carbono
Dióxido de enxofre (SO₂)

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção em caso de incêndio

Não inalar os gases de explosão ou combustão.

Informação adicional

Adequar as medidas de extinção ao local.
O produto em si não é combustível.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Usar equipamento de protecção pessoal.
Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Providenciar aeração suficiente.
Protecção individual
Utilizar equipamento de protecção pessoal.
Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

6.2 Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para contenção

Material adequado para absorção:
Areia
Serradura
Liante universal
Terra de infusórios
Enxaguar o resto com Água.
Disponibilizar o material recolhido de acordo com as normas.

6.4 Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7
Protecção individual: ver secção 8



elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Medidas de protecção

Manipular e abrir o recipiente com prudência.
Não esquecer as usuais medidas de precaução para o trabalho com produtos químicos.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Não são necessárias medias especiais.

Indicações sobre higiene industrial geral.

Manter à disposição instalações de lavagem suficientes
Manter distante de alimentos e bebidas

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para salas de armazenamento e contentores

Conservar unicamente no recipiente de origem.
Manter o recipiente bem fechado.

Classe de armazenamento

12 Líquidos não inflamáveis, que não estão atribuídos a nenhuma das classes de armazenamento supracitadas

Outras indicações sobre condições de armazenamento

Conservar fechado e fora do alcance das crianças.
Proteger do calor e contra radiação solar direta.
Não estocar a temperatura abaixo de 5 °C.
Não estocar a temperatura acima de 30 °C.
Tempo de armazenamento: 5 anos

7.3 Utilizações finais específicas

Recomendação

mais nenhuma

* SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

* 8.1 Parâmetros de controlo

* DNEL trabalhador

nº CAS	Agente	DNEL valor	DNEL tipo	Observações
97489-15-1	Alcano sulfonato de sódio C14-C17	175 mg/kg p.c./dia	Longo prazo dérmico (sistémico)	Factor de avaliação 40
71-23-8	n-propanol	136 mg/kg p.c./dia	Longo prazo dérmico (sistémico)	
71-23-8	n-propanol	268 mg/m ³	Longo prazo por inalação (sistémico)	Factor de avaliação 7.5
97489-15-1	Alcano sulfonato de sódio C14-C17	1735 mg/m ³	Longo prazo por inalação (sistémico)	Factor de avaliação 10

* PNEC

nº CAS	Agente	PNEC valor	PNEC tipo	Observações
97489-15-1	Alcano sulfonato de sódio C14-C17	170.06 mg/L	águas, água doce	Factor de avaliação 10
97489-15-1	Alcano sulfonato de sódio C14-C17	17600 mg/L	instalação de clarificação (STP)	Factor de avaliação 1
71-23-8	n-propanol	6.83 mg/L	águas, água doce	Factor de avaliação 10
71-23-8	n-propanol	96 mg/L	instalação de clarificação (STP)	Factor de avaliação 100

* 8.2 Controlo da exposição



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

* Controlos técnicos adequados

* Medidas técnicas para prevenção da exposição

Ventilação técnica em caso de exposição prolongada ou temperaturas de banho mais elevadas.

Protecção individual

Protecção dos olhos/do rosto

Oculos de protecção herméticamente fechado

Controlo da exposição ambiental

Medidas técnicas para prevenção da exposição

Em geral é necessária neutralização antes do envio de um efluente a uma Estação de Tratamento.

Evitar a penetração o solo/sub-solo.

Não permitir que atinja Aguas Superficiais.

Informações suplementares

Valores limite de exposição profissional para n-Propanol.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico

líquido

Cor

amarelado

Cheiro

como:

Álcool

Dados básicos relevantes de segurança

	Valor	Método	Fonte, Observações
Limiar olfativo:			n-Propanol: 0,075 - 150 mg/m ³ (0,03 - 60 ppm).
Ponto de fusão/ponto de congelação	Faixa de solidificação < 0 °C		
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	≥ 88 °C		Azeotrópico
inflamabilidade	sólido		não aplicável
inflamabilidade	gasoso		não aplicável
Limite superior e inferior de explosividade	Limite superior de explosão 13.5 % Vol		Valor para n-Propanol.
Limite superior e inferior de explosividade	Limite inferior de explosividade 2.1 % Vol		Valor para n-Propanol.
Ponto de inflamabilidade	37.5 °C	DIN EN ISO 13736	Não suporta a queimadura
Temperatura de auto-ignição	360 °C		Valor para n-Propanol.
Temperatura de decomposição	≥ 88 °C		
pH	em estado de entrega aprox. 10.6 (20°C)		
Viscosidade	dinâmico 4.9 mPa*s (20°C)		
Solubilidade(s)	Solubilidade na água		misturável



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

	Valor	Método	Fonte, Observações
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	0.34		Valor para n-Propanol.
Pressão de vapor	23- 43 hPa (20°C)		
Densidade e/ou densidade relativa	1.018 g/cm ³ (20°C)		
Densidade relativa do vapor características de partículas	2.07		Valor para n-Propanol. não aplicável (líquido).

9.2 Outras informações

Indicações sobre as classes de risco físico

Explosivos

Avaliação/classificação

A mistura não contém substâncias explosivas (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Não é necessário aplicar o processo de classificação uma que vez a molécula não apresenta grupos químicos associados a propriedades oxidantes.

gases inflamáveis

Avaliação/classificação

não aplicável (líquido).

Aerossóis

Avaliação/classificação

não relevante - nenhum aerossol.

Os critérios de classificação desta classe de perigo não correspondem à definição.

Gas comburente

Avaliação/classificação

não aplicável (líquido).

gases sob pressão

Avaliação/classificação

não aplicável (líquido - nenhum gás dissolvido).

matérias líquidas inflamáveis

Avaliação/classificação

Ponto de inflamação > 35 °C, não suporta a queimadura.

A mistura não é classificada como líquidos inflamáveis.

matérias sólidas inflamáveis

Avaliação/classificação

não aplicável (líquido).

Substâncias e misturas auto-reagentes

Avaliação/classificação

A mistura não contém substâncias auto-reactivas (CLP I 2.8.4.2 a).

CLP I 2.8.4.2 a: Não existirem na molécula grupos químicos associados a propriedades explosivas ou auto-reactivas.

Líquidos pirofóricos

Avaliação/classificação

A mistura não contém substâncias pirofóricas - não espontaneamente inflamável (CLP I 2.9.4.1).

CLP I 2.9.4.1: Não é necessário aplicar o procedimento de classificação para os líquidos pirofóricos se a experiência no fabrico ou no manuseamento demonstrarem que a substância ou mistura não se inflama espontaneamente após entrar em contacto com o ar, a temperaturas normais [isto é, sabe-se que a substância é estável à temperatura ambiente durante períodos prolongados (dias)].



elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

Sólidos pirofóricos

Avaliação/classificação
não aplicável (líquido).

substâncias e misturas passíveis de auto-aquecimento

Avaliação/classificação
A mistura não contém substâncias susceptíveis de auto-aquecimento.

Substâncias e misturas que, em contacto com a água, libertam gases inflamáveis

Avaliação/classificação
não relevante - em contacto com a água não liberta gases inflamáveis (CLP I 2.12.4.1).
CLP I 2.12.4.1: Não é necessário aplicar o procedimento de classificação desta classe, se: a) A estrutura química da substância ou mistura não contiver metais ou metalóides; ou b) A experiência adquirida na produção ou no manuseamento demonstrar que a substância ou mistura não reage com a água, isto é, a substância é fabricada com água ou lavada com água; ou c) Se souber que a substância ou mistura é solúvel em água, dando origem a uma mistura estável.

Líquidos comburentes

Avaliação/classificação
A mistura não contém substâncias comburentes.

Sólidos comburentes

Avaliação/classificação
não aplicável (líquido).

Peróxidos orgânicos

Avaliação/classificação
A mistura não contém peróxidos orgânicos.

Corrosivo para os metais

Características de segurança

	Valor	Método, Resultado	Fonte, Observações
Taxa de corrosão (mm alumínio/ano)	< 6.25 mm/a	Pareceres de peritos e ponderação da suficiência da prova.	
Taxa de corrosão (mm aço/ano)	< 6.25 mm/a	Pareceres de peritos e ponderação da suficiência da prova.	

Avaliação/classificação
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Explosivos dessensibilizados

Avaliação/classificação
A mistura não contém substâncias explosivas dessensibilizadas.

Outras características de segurança

	Valor	Método	Fonte, Observações
Taxa de evaporação			agua: 0,36 (ASTM D3539).
Taxa de evaporação			n-Propanol: 0,89 (ASTM D3539) / 16 (DIN 53170) .
Teor de solventes	< 15 %		
Propriedades explosivas			nenhum
Propriedades comburentes			nenhum

Outras informações
Nenhumas informações adicionais relevantes disponíveis.



elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Reacção exotérmica com:
Ácido
Mais nenhuma reação perigosa conhecida quando usado conforme determinações.

10.2 Estabilidade química

Estável a temperatura ambiente.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com Oxidantes fortes.
Reacções com Ácidos fortes.

10.4 Condições a evitar

Calor e radiação solar directa.

10.5 Materiais incompatíveis

Reacções com Ácidos fortes.
Agente oxidante, forte

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Não decompõe quando usado conforme determinações.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidade aguda

Dados sobre os animais

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Toxicidade oral aguda	5011 mg/kg	ATE: Estimativa da toxicidade aguda	
	nº CAS69011-36-5 Isotridecanol, etoxilado 500 mg/kg	ATE: Estimativa da toxicidade aguda	
	nº CAS97489-15-1 Alcano sulfonato de sódio C14-C17 LD50: aprox. 1250 mg/kg Espécie Ratazana		
Toxicidade dérmica aguda	> 5000 mg/kg	ATE: Estimativa da toxicidade aguda	
Toxicidade aguda de inalação	Toxicidade aguda de inalação (vapor) > 50 mg/L	ATE: Estimativa da toxicidade aguda	
	nº CAS71-23-8 n-propanol Toxicidade aguda de inalação (vapor) CL50: > 33.8 mg/L Espécie Ratazana Tempo de exposição 4 h		

Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Corrosão/irritação cutânea



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

Dados sobre os animais

Resultado / Avaliação	Método	Fonte, Observações
levemente irritante	Método de cálculo.	

Lesões oculares graves/irritação ocular

Dados sobre os animais

Resultado / Avaliação	Método	Fonte, Observações
Provoca lesões oculares graves.	Método de cálculo.	

Sensibilização respiratória

Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização cutânea

Dados sobre os animais

Resultado / Avaliação	Dose / Concentração	Método	Fonte, Observações
não sensível.		Método de cálculo.	

Mutagenicidade em células germinativas

Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Cancerogenicidade

Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Síntese avaliativa das propriedades CMR

A mistura não é classificada como mutagénico / não é classificada como cancerígeno / não é classificada como tóxico reprodutivo.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

STOT SE 1 e 2

Avaliação/classificação

A mistura não é classificada como tóxico para órgãos-alvo específicos (exposição única).
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

STOT SE 3

Irritação das vias respiratórias

Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeito narcótico

Avaliação/classificação

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Avaliação/classificação

A mistura não é classificada como tóxico para órgãos-alvo específicos (exposição repetida).
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.



elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

Perigo de aspiração

Avaliação/classificação

A mistura não é classificada como perigosa de aspiração.
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Observações

n-Propanol: Asp. Tox. 2 H305: Pode ser nocivo por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

11.2 Informações sobre outros perigos

Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Propriedades desreguladoras do sistema endócrino			Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

Outras informações

Tem um efeito desengordurante sobre a pele.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Tóxicidade aquática

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Toxicidade para os peixes aguda (de curto prazo)	CL50: 14.8 mg/L	calculado.	
Toxicidade crónica (de longo prazo) para os peixes	nº CAS97489-15-1 Alcano sulfonato de sódio C14-C17 CL50: 2.8 mg/L	OCDE 204	
Toxicidade aguda (de curta duração) para crustáceos	EC50 19 mg/L	calculado.	
Toxicidade crónica (a longo prazo) para invertebrados aquáticos	nº CAS97489-15-1 Alcano sulfonato de sódio C14-C17 NOEC 0.85 mg/L Espécie Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris) Duração do teste 28 d	OCDE 202	
Toxicidade aguda (de curta duração) para algas e cianobactérias	EC50 21 mg/L	calculado.	
	nº CAS97489-15-1 Alcano sulfonato de sódio C14-C17 EC50 62.1 mg/L Espécie Scenedesmus subspicatus Duração do teste 72 h		



elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Toxicidade crónica (de longa duração) para algas e cianobactérias	não determinado		
Toxicidade para outras plantas/organismos aquáticos	não determinado		
Toxicidade para os microrganismos	não determinado		

Avaliação/classificação

Nocivo para os organismos aquáticos.

12.2 Persistência e degradabilidade

	Valor	Método	Fonte, Observações
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 90 %	calculado.	diminuição de COD Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).
Biodegradação	Taxa de degradabilidade 100 %	Neutralização, medição de pH	
Biodegradação	Taxa de degradabilidade 83- 92 % Duração do teste 28 d	OCDE 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	nº CAS71-23-8 n-propanol
Biodegradação	Taxa de degradabilidade > 60 % Duração do teste 28 d	OCDE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nº CAS69011-36-5 Isotridecanol, etoxilado
Biodegradação	Taxa de degradabilidade 89 % Duração do teste 28 d	OCDE 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	nº CAS97489-15-1 Alcano sulfonato de sódio C14-C17
Biodegradação	Taxa de degradabilidade 78 % Duração do teste 28 d	OCDE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nº CAS97489-15-1 Alcano sulfonato de sódio C14-C17

12.3 Potencial de bioacumulação

Avaliação/classificação

Isotridecanol, etoxilado: Bioacumulação é improvável.

Alcano sulfonato de sódio C14-C17: A acumulação nos organismos não é esperada (log Kow: 0,24).

n-Propanol: A acumulação nos organismos não é esperada (log Kow: 0,34).

12.4 Mobilidade no solo

Avaliação/classificação

Isotridecanol, etoxilado: Koc: >5000, imóvel, fortemente adsorção no solo.

Alcano sulfonato de sódio C14-C17: Adsorção moderada no solo.

n-Propanol: Adsorção no solo não é esperada.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Conforme a receita o produto não contém substâncias PBT/mPmB.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

	dose de efeito	Método, Avaliação	Fonte, Observações
Propriedades desreguladoras do sistema endócrino			Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

12.7 Outros efeitos adversos

	Valor	Método	Fonte, Observações
Potencial de Destruição do Ozono (PDO):			Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Informações ecotoxicológicas suplementares

	Valor	Método	Fonte, Observações
Carência química de oxigénio (CQO)	578 mgO2/g	calculado.	
AOX			Conforme a receita o produto não contém compostos organo-halogenados.

Informação adicional

Os agentes tensoactivos contidos são biodegradáveis conforme o anexo III do regulamento para detergentes da UE VO (EG) Nr. 648/2004.

Perigo agudo para o ambiente aquático: Aquatic Acute 3 H402: Nocivo para os organismos aquáticos.

A mistura não é classificada como perigo crónico para o ambiente aquático.

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

Nenhumas informações adicionais relevantes disponíveis.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Códigos de resíduos/designações de resíduos de acordo com CER/RAA

Código de resíduos produto Designação dos resíduos

200129 * detergentes contendo substâncias perigosas

Eliminação apropriada / Produto

Não deve ser descartado junto com o lixo doméstico.

Se for utilizado um banho de aço inoxidável, neutralizar com ácido acético (de 60%) ou ácido cítrico (sólido, cristalino).

Pode ser enviado à canalização. No entanto as normas da autoridade responsável devem ser observadas.

Eliminação apropriada / Embalagem

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	Transporte por via terrestre (ADR/RID)	transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Número ONU ou número de ID	-	-	-
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	-	-	-
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	-	-	-
14.4 Grupo de embalagem	-	-	-
14.5 Perigos para o ambiente	-	-	-

14.6 Precauções especiais para o utilizador

nenhum

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

insignificante



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

Transporte por via terrestre (ADR/RID)

Observações

Não classificado para esta via de transporte.

transporte marítimo (IMDG)

Observações

No hazardous material as defined by the prescriptions.

Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Observações

No hazardous material as defined by the prescriptions.

*** SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

*** 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

*** Directivas da UE**

Autorização
insignificante

- * Limitações de aplicação**
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII N.º 3 + 40 - não relevante quando usado conforme determinações.
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII N.º 75 - não relevante quando usado conforme determinações.

Indicações sobre restrição de ocupação

Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

outras directivas comunitárias (UE)

Ter em atenção:
Regulamento (CE) N.º 648/2004 (regulamento relativo a detergentes)
Directiva 2012/18/UE, Anexo I: não citado.

Directiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais [Industrial Emissions Directive] COV
Teor de COV, estado de entrega < 15 %

15.2 Avaliação da segurança química

Regulamentos Nacionais

Não foram realizadas avaliação de segurança química para esta mistura.



Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data de edição 01.09.2023
Data da redacção 01.09.2023
Versão 1.8 (pt)
substitui a versão de 06.09.2022 (1.7)

SECÇÃO 16: Outras informações

Abreviaturas e acrónimos

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada

ASTM: Sociedade Americana de Ensaios e Materiais

ATE: Estimativa da toxicidade aguda

AVV: Portaria relativa à transferência de resíduos (DE)

DGR: Regulamentos de Mercadorias Perigosas (IATA)

DIN: Instituto Alemão para Normatização

DNEL: nível derivado de exposição sem efeitos

DOC: Carbono orgânico dissolvido

EN: Norma europeia

IATA: International Air Transport Association

ICAO: Organização Internacional da Aviação Civil

IMDG: Mercadorias Perigosas em Transporte Marítimo Internacional

IMO: Organização Marítima Internacional

ISO: Organização Internacional de Normalização

JArbSchG: Lei relativa à proteção dos jovens no trabalho (DE)

OECD: Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico

PBT: persistente, bioacumulável e tóxico

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos

RID: Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas

SCL: Specific concentration limit

TI: Instruções Técnicas

TRGS: Normas técnicas para substâncias perigosas

VOC: Compostos orgânicos voláteis

vPvB: muito persistente e muito bioacumulável

Referências importantes na literatura e fontes de dados

Próprias medições.

Agência Europeia dos Produtos Químicos, <http://echa.europa.eu/>.

Informações dos nossos fornecedores.

Informações suplementares

Devem-se respeitar as leis nacionais e locais relativas a produtos químicos.

Estes dados correspondem com o estado actual dos nossos conhecimentos. Estes dados não devem ser comparados com uma garantia contratual das propriedades do produto.

Texto integral das frases H- e EUH (Número e texto completo)

H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H302	Nocivo por ingestão.
H315	Provoca irritação cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Indicações de mudanças

* Dados modificados em relação à versão anterior